Universidade Federal de Pelotas
Faculdade de Medicina
Departamento de Medicina Social

PROGRAMA SANAR

AVALIAÇÃO DA PREVALÊNCIA DE ESQUISTOSSOMOSE

MANUAL DE INSTRUÇÕES DO QUESTIONÁRIO DOMICILIAR

AGOSTO DE 2014

ORIENTAÇÕES GERAIS

- Este manual de instruções serve para esclarecer suas dúvidas, portanto deve estar **sempre** com você.
- **Recorra ao manual de instruções** sempre que surgir alguma dúvida. **N**ão tenha vergonha de consultá-lo, se necessário, durante a entrevista.
- Procure apresentar-se de uma forma simples, limpa e sem exageros. Tenha bom senso no vestir. Se usar óculos escuros, retire-os ao abordar um domicílio. Não masque chicletes, nem coma ou beba algum alimento durante a entrevista. **Não fume quando estiver fazendo contato ou entrevistando qualquer morador.**
- Esteja sempre com o seu **crachá de identificação**.
- Seja sempre gentil e educado, pois as pessoas não têm obrigação em recebê-lo. A primeira impressão causada na pessoa que o recebe é **muito** importante.
- É importante ressaltar que você não quer vender nada.
- Informe que o domicílio foi escolhido e não pode ser trocado por outro.
- Não saia sem ter material suficiente para o trabalho a ser realizado no dia, sempre com alguma folga para possíveis imprevistos. Este material inclui:
    - mapa da localidade;
    - folhas de conglomerado;
    - fichas 101;
    - etiquetas de identificação;
    - manual de instruções;
    - crachá de identificação;
    - carteira de identidade;
    - termos de consentimento informado;
    - caneta;
    - almofada de carimbo;
    - PDA (com carregador e caneta)
    - Giz de Cera;

LOCALIZAÇÃO DOS DOMICÍLIOS

Domicílio:

Domicílio é o local de moradia estruturalmente **separado** e **independente**, constituído por um ou mais cômodos. A **separação** fica caracterizada quando o local de moradia é limitado por paredes, muros, cercas etc., coberto por um teto, e permite que seus moradores se isolem, arcando com parte ou todas as suas despesas de alimentação ou moradia. A **independência** fica caracterizada quando o local de moradia tem acesso direto, permitindo que seus moradores possam entrar e sair sem passar por local de moradia de outras pessoas.

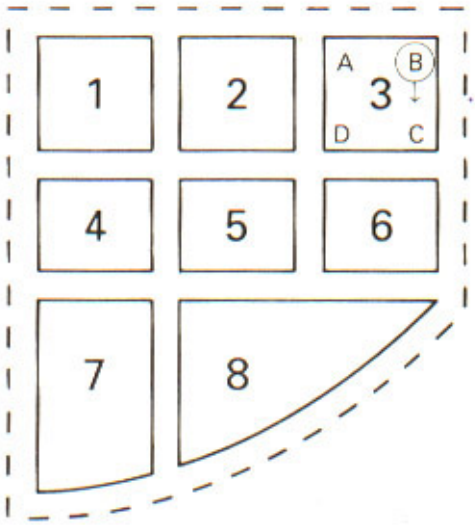
Família:

Considerar uma família como sendo constituída por todos aqueles que dormem no domicílio e compartilham a comida preparada na mesma cozinha. Observe que algumas vezes famílias diferentes moram no mesmo domicílio, outras vezes no mesmo terreno, mas em domicílios diferentes e independentes.

MOVIMENTAÇÃO NAS LOCALIDADES

Zona urbana:

→ A partir do início, bata em todos os domicílios, até atingir a amostra necessária, incluindo as perdas, obedecendo a movimentação pela direita nos quarteirões, conforme figura abaixo:



→ Esta regra também vale para as localidades onde trabalharão duas ou mais duplas; a diferença é que, com base no mapa da localidade, o coordenador de campo deverá distribuir as duplas para que iniciem suas varreduras em pontos diferentes do território.

Zona Rural

→ Como não existem quarteirões, a partir do início da localidade informado, bata em todos os domicílios em sequencia, até atingir o número necessário.

→ A tabela abaixo informa o número de indivíduos a serem entrevistados em cada localidade, independente do número de domicílios. No caso de perdas, contabilize e não substitua. Por exemplo, a localidade de Santa Terezinha, do município de Água Preta precisa de 159 pessoas. Se houverem 4 domicílios perdidos, com 15 moradores, a localidade pode ser encerrada com 144 entrevistas.

→ Se não souber quantos moradores existem no domicílio perdido, considere apenas UM (1) para a contagem.

MUNICIPIO	LOCALIDADE	PESSOAS A SEREM ENTREVISTADAS
Água Preta	SANTA_TEREZINHA	159
Aliança	BAIXA_VERDE	16
Aliança	BREJO	13
Aliança	CHA_DE_CAMARA	15
Aliança	CUIEIRAS	7
Aliança	MARE	11
Aliança	MONTE_CLARO	8
Aliança	POCO	13
Aliança	RECANTO_DO_CATOLE	5
Aliança	RIBEIRO_GRANDE	7
Aliança	TERRA_NOVA	9
Aliança	TITARA	7
Aliança	TUPA	5
Aliança	TUPAOCA	133
Aliança	UPATININGA	199
Aliança	ALIANCA_USINA	12
Araçoiaba	CENTRO	272
Araçoiaba	CANAA	70
Araçoiaba	VINAGRE	46
Araçoiaba	ITAPIPIRE	191
Araçoiaba	NOVAARACOIABA	330
Belém de Maria	BARRO_BRANCO	6
Belém de Maria	FORTALEZA	6
Belém de Maria	SITIO_DO_MEIO	12
Belém de Maria	SOMBRA_DA_BARRA	16
Belém de Maria	SUEIRA	2
Bom Conselho	TRECHO_I	390
Bom Conselho	CABOGE	22
Bom Conselho	FREXEIRA	24
Bom Conselho	PAU_GRANDE	17
Bom Conselho	TRECHO_IV	961
Bom Conselho	BRITO	36
Bom Conselho	LAGOINHA_II	20
Bom Conselho	MARCELINA	44
Bom Conselho	OLHO_DAGUA	58
Bom Conselho	PACAS	36
Bom Jardim	BIZARRA	1291
Bom Jardim	PAQUEVIRA	229
Cabo Sto. Agostinho	SÃO_CAETANO	7
Cabo Sto. Agostinho	SÃO_JOAO	9
Cabo Sto. Agostinho	TAPOGI_DE_BAIXO	50
Cabo Sto. Agostinho	UNIVERSO	6
Cabo Sto. Agostinho	FERREIRO	54
Catende	CANAA	231
Catende	AVILA	97
Correntes	PAU_AMARELO	131

MUNICIPIO	LOCALIDADE	PESSOAS A SEREM ENTREVISTADAS
Cortês	UMARI	11
Cortês	DIOGO	7
Cortês	VELHO	12
Escada	MANGUEIRA	380
Escada	CALIFORNIA	21
Gameleira	SANTA_TEREZINHA	228
Gameleira	BAIRRO_SANTO_ANTONIO	41
Gameleira	SALTO	38
Gameleira	BAIRRO_DA_PENHA	179
Goiana	IMPOEIRAS	62
Goiana	JACARE	9
Goiana	MIRANDA	5
Goiana	MUSSUMBU	19
Ipojuca	SOCO	98
Ipojuca	SALINAS	293
Ipojuca	PANTANAL	58
Ipojuca	SUPITANGA	37
Ipojuca	TIMBOASSU	9
Ipojuca	RUROPOLIAS	434
Ipojuca	MAUA	3
Ipojuca	PARA	13
Ipojuca	SITIO_CANOA	43
Itambé	CARICE	164
Itaquitinga	CHA_DO_FOGO	151
Itaquitinga	CHA_DO_SAPE	113
Itaquitinga	AGROVILA	190
Jaboatão dos Guararapes	NOVO_HORIZONTE	199
Jaboatão dos Guararapes	LAGOAS_DAS_GARCAS	179
Jaboatão dos Guararapes	BARRA_DE_JANGADA	351
Jaqueira	GUERRA	15
Jaqueira	BALSAMO_DA_LINHA	20
Jaqueira	BRUM	11
Jaqueira	RAMPA	13
João Alfredo	ROQUE	359
Lagoa do Carro	VILA_LUIZ_OTAVIO_GUERRA	49
Machados	TAVARES	98
Machados	SIQUEIRA	61
Maraial	SALGADO_DE_BAIXO	5
Maraial	SÃO_LUIZ (engenho Louro)	1
Maraial	CENTRO_TRECHO_B	263
São Benedito do Sul	BOA_VISTA	71
São Benedito do Sul	COBRAS	5
São Benedito do Sul	IGARAPEBA	100
São Benedito do Sul	CHA_DO_CAJA	32
São Lourenço da Mata	CAPIBARIBE_T_III	933
São Lourenço da Mata	NOVA_TIUMA	375

MUNICIPIO	LOCALIDADE	PESSOAS A SEREM ENTREVISTADAS
São Vicente Ferrer	SIRIJI	1189
Tamandaré	CANOA_GRANDE	10
Timbaúba	ESCALVADA	10
Timbaúba	JUREMA	5
Timbaúba	MIRADOR	6
Timbaúba	NOVA_CINTRA	4
Timbaúba	SERRA_DOS_BODES	9
Timbaúba	TRAZ_DOS_MONTES	2
Timbaúba	ALTO_DO_CRUZEIRO	198
Timbaúba	CRUANGI	82
Timbaúba	CATUCA	32
Timbaúba	VILA_NOVA_VIDA	52
Tracunhaém	JUA	3
Tracunhaém	CARAU	8
Vicência	AGUA_DOCE	5
Vicência	BORRACHA	182
Vicência	LARANJEIRAS	27
Vicência	SOSSEGO	28
Vicência	BARRA	41
Vicência	BARRINHA	20
Vicência	CANAVIEIRA	6
Vicência	CHA_DOS_MANDADOS	51
Vicência	FERRO_VELHO	6
Vicência	TRIGUEIRO	72
Vicência	VICENCINHA	8
Vitória de Santo Antão	ARANDU_DE_BAIXO	8

Situações especiais na localização dos domicílios:

- Domicílios múltiplos (com casas nos fundos) → iniciar a abordagem pelo domicílio mais à frente em direção ao fundo, após seguir para a primeira residência à direita da entrada.

- Apartamentos → começar a abordagem sempre a partir do bloco A em direção aos demais (B, C, D...). Dentro do prédio, começar pelo 1º andar (térreo), pelo apartamento mais à direita em direção aos outros, ao terminar o 1º andar, subir e continuar conforme o procedimento utilizado no primeiro andar.

- Favelas → seguir a orientação padrão, começando pelos domicílios à direita, respeitando as particularidades desses locais.

- Comércio → perguntar se há moradia junto com o comércio; se tiver, fazer as entrevistas. Caso seja confirmado que é somente local de comércio, vá para o domicílio seguinte.

ABORDAGEM DO DOMICÍLIO

- Quando chegar à frente da casa a ser visitada, você deve bater e sempre aguardar que alguém apareça para recebê-lo. Se necessário, bater palmas e / ou pedir ajuda aos vizinhos para chamar o morador da casa.
- SE VOCÊ FOI ATENDIDO:
    - APRESENTE-SE → APRESENTAÇÃO 1: Bom dia / Boa tarde, meu nome é ___ e estou trabalhando em uma pesquisa da Secretaria Estadual de Saúde.
- Trate as pessoas por Senhora (Sra) ou Senhor (Sr), **pois você não tem qualquer intimidade com eles.** Só mude este tratamento se ele / ela pedir para ser tratado de outra forma.
- Em seguida, pergunte sobre os moradores e anote na Folha de Conglomerado o nome dos moradores com dois anos ou mais de idade ao lado do endereço.

- ELEGÍVEL PRESENTE E COM AUTONOMIA:
    - Considere elegível com autonomia todo o morador elegível do domicílio que dispõe de condições físicas e/ou mentais suficientes para responder o instrumento.

    - Convide-o a participar da pesquisa, explicando que sua participação é de extrema importância e também que os dados são sigilosos.

    - ACEITOU → ler os termos do consentimento e solicitar sua assinatura. Abrir o PDA, completar com os dados de identificação, aplicar os instrumentos individuais (um para cada morador com dois anos ou mais) e o instrumento socioeconômico.
    - Encerre o instrumento no PDA, agradeça e vá à residência seguinte.

- **RECUSA**

- As recusas são um problema muito grande do ponto de vista da qualidade do trabalho de pesquisa. Como não fazemos substituições, uma recusa significa menos informação.
- A maioria das recusas é reversível, ou seja, é uma questão de momento inadequado para o respondente, ou de uma abordagem incorreta.
- NÃO desistir antes de mais uma tentativa. Diga que entende o quanto à pessoa é ocupada e o quanto responder um questionário pode ser cansativo, mas insista em esclarecer a importância do trabalho e de sua colaboração.
- Em caso de recusa, anotar "RECUSA" no espaço do morador na folha de conglomerado.
- Preencha as perguntas do bloco de identificação e selecione a recusa no PDA mediante a colocação da senha. O programa confirmará a recusa.

- ELEGÍVEL PRESENTE E SEM AUTONOMIA:
  - Neste caso, o indivíduo elegível no domicílio apresenta dificuldade ou impossibilidade de responder o questionário por motivos físicos e/ou mentais. Exemplos: paralisado cerebral; pessoa com sequela de AVC; pessoa alcoolizada; surdo-mudo; etc.
  - Aplique o questionário com o informante-chave, se o mesmo concordar em responder. QUEM ASSINA O TERMO É O INFORMANTE-CHAVE.

- ELEGÍVEL AUSENTE:
  - Aplicar questionário com o informante-chave. Indivíduo hospitalizado ou viajando são exemplos de situações em que isso pode ocorrer.

- SE VOCÊ NÃO FOI ATENDIDO:
  - Bata na casa dos vizinhos, perguntando sobre moradores no domicílio sorteado; se o vizinho confirmar, pergunte quantas pessoas moram ali preencha a folha de conglomerado e registre a **PERDA** no PDA e na folha de conglomerado.

CONSENTIMENTO INFORMADO

Havendo a disposição da pessoa em participar do estudo é muito importante obter o **consentimento informado**. É necessário ler o termo - ou entregar para que leiam - a cada um que vai responder o questionário e fazer com que assine na folha apropriada **antes de iniciar o preenchimento da folha de conglomerado e da ficha 101 e antes de abrir o PDA**. Para menores de 18 anos, a mãe ou responsável deve assinar o termo de consentimento. Para quem não assina, colete a impressão digital na folha apropriada.

Para os indivíduos que não estiverem no domicílio, o informante-chave assinará por essas pessoas ausentes. Será necessário colocar "p/ nome do ausente" antes da assinatura.

DURANTE AS ENTREVISTAS

- Logo de início, é importante estabelecer um clima de diálogo cordial com o entrevistado, tratando-o com respeito e atenção. **Nunca** demonstre pressa ou impaciência diante de suas hesitações ou demora ao responder uma pergunta.
- Chame o entrevistado **sempre** pelo nome (p. ex., Dona Joana, Seu Paulo), assim como as crianças. Jamais chame alguém de tio, tia, avô, mãe. Isto é sempre interpretado como desinteresse pela pessoa.
- Durante a entrevista, de quando em quando faça referência ao nome do entrevistado. É uma forma de ganhar a atenção e manter o interesse do entrevistado. Por exemplo: "Dona Joana, agora vamos falar sobre…" e não simplesmente "Agora vamos falar sobre…".
- **Nunca demonstre censura, aprovação ou surpresa diante das respostas.** Lembre-se de que o propósito da entrevista é obter informações e não transmitir ensinamentos ou influenciar conduta das pessoas. A postura do entrevistador deve ser sempre **neutra** em relação às respostas.
- Procure fazer com que o diálogo seja dinâmico, demonstre interesse pelo que lhe está sendo reportado.

Procure manter um diálogo aberto com os supervisores do trabalho de campo, reportando imediatamente qualquer problema, dificuldade ou dúvida que apareça no decorrer das entrevistas. As suas sugestões são importantes para aprimorar o trabalho do grupo.

ORIENTAÇÕES ESPECÍFICAS

1. Número do município __ __
2. Número da localidade __ __ __

→ SELECIONE DAS LISTAS DO PDA O MUNICÍPIO E A LOCALIDADE

3. Número de domicílio __ __ __

→ EM CADA LOCALIDADE, UTILIZAR NUMERAÇÃO SEQUENCIAL PARA CADA RESIDÊNCIA QUE ENTRAR NA AMOSTRA. A PRIMEIRA SERÁ O DOMICÍLIO 1; APÓS O PULO, A PRÓXIMA SERÁ O DOMICÍLIO 2, E ASSIM POR DIANTE. AS CASAS QUE SÃO PULADAS NÃO SÃO CONTADAS NESTA NUMERAÇÃO.

4. Número da pessoa __ __

→ EM CADA DOMICÍLIO, UTILIZAR A LISTA NO PDA

5. Endereço: _____

→ REGISTRAR DETALHADAMENTE O ENDEREÇO, INCLUINDO ALGUM PONTO DE REFERÊNCIA; O ENDEREÇO CORRETO VAI AUXILIAR O RETORNO PARA RECOLHIMENTO DAS AMOSTRAS

6. Zona da residência: (1) Urbana (2) Rural

→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE

7. Entrevistador: _____

→ DIGITE O SEU NÚMERO

8. **Quantas pessoas moram neste domicílio?** *Digite o número de moradores. Empregado(a) doméstico(a) ou outro empregado(a) que more no emprego, deve ser considerado morador e incluído no estudo.*
___ ___ pessoas (99) IGN

→ PARA O REGISTRO DO TOTAL DE MORADORES DO DOMICÍLIO, CONSIDERE TAMBÉM AS CRIANÇAS MENORES DE 2 ANOS.

9. Para o conjunto dos moradores acima de 2 anos, identifique inicialmente o nome e, a seguir, aplique o conjunto de perguntas para obter informações de cada uma das pessoas moradoras no domicílio:

Pessoa 1:_____
Pessoa 2: _____
Pessoa 3: _____
Pessoa 4: _____
Pessoa 5: _____
Pessoa 6: _____
Pessoa 7: _____
Pessoa 8: _____
Pessoa 9: _____
Pessoa 10: _____

→ ESTA IDENTIFICAÇÃO SOMENTE SERÁ FEITA NA FOLHA DE CONGLOMERADO E NA FICHA 101. NA FICHA 101, REGISTRAR O NOME COMPLETO.

VOU PRECISAR FAZER ALGUMAS PERGUNTAS SOBRE CADA UM DOS MORADORES DESTA CASA.

10. A <Pessoa> é o chefe da família?
(0) Não (1) Sim
→ ATÉ QUE SEJA RESPONDIDA POSITIVAMENTE, ESTA PERGUNTA SERÁ FEITA NO PDA PARA CADA NOVA PESSOA. EM CADA FAMÍLIA, APENAS UMA PESSOA DEVERÁ SER CONSIDERADA CHEFE DA FAMÍLIA. GERALMENTE, É O PAI OU A MÃE, MAS PODE SER O AVÔ, A AVÓ OU OUTRO FAMILIAR; SE O ENTREVISTADO NÃO SOUBER INFORMAR, PERGUNTA SOBRE QUEM É A PESSOA DE MAIOR RENDA.

11. Qual é a idade de <Pessoa>? __ __ __ anos completos
→ CONSIDERE SEMPRE A IDADE EM ANOS COMPLETOS; SE A PESSOA VAI FAZER 35 ANOS NO DIA SEGUINTE, REGISTRE 34 ANOS; SE ESTÁ DE ANIVSERSÁRIO NO DIA DA ENTREVISTA, REGISTRE A IDADE QUE ESTÁ COMPLETANDO NAQUELE DIA. SE NÃO SOUBER INFORMAR, REGISTRE 99999.

12. **Qual é o sexo de <Pessoa>:** (0) Masculino (1) Feminino
→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE

13. <Pessoa> está frequentando escola / curso / faculdade?
(0) Não (1) Sim (9) IGN
→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE; ASSINALE "SIM" SE A PESSOA ESTÁ FREQUENTANDO ALGUMA ESCOLA ATUALMENTE.

14. **Até que série <Pessoa> estudou ou está estudando?**
(0) FORA DA IDADE ESCOLAR
(1) Nenhuma ou até 3ª série (primário ou ensino fundamental incompleto)
(2) 4ª série (primário completo) ou 1º grau (ginasial) incompleto
(3) 1º grau (ginasial) completo ou 2º grau (colegial ou ensino médio) incompleto
(4) 2º grau (colegial ou ensino médio) completo ou nível superior incompleto
(5) Nível superior completo
(8) NSA
(9) IGN
→ PROCURE A OPÇÃO MAIS ADEQUADA À ESCOLARIDADE QUE A PESSOA JÁ CONCLUIU; OBSERVE QUE PODEMOS TER DENOMINAÇÕES DIFERENTES DE ACORDO COM A IDADE DO ENTREVISTADO. SE FOR JOVEM, PROVAVELMENTE FALARÁ EM "ENSINO FUNDAMENTAL E MÉDIO"; SE FOR MAIS VELHO, FALARÁ EM PRIMÁRIO, GINÁSIO, CIENTÍFICO. UTILIZE A PRIMEIRA OPÇÃO PARA CRIANÇAS MENORES DE 6 ANOS QUE NÃO ESTEJAM AINDA NA ESCOLA.

15. **<Pessoa> é casado(a) ou vive com o(a) companheiro(a)?**
(0) Não
(1) Sim
(9) IGN
→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE.

16. **Qual a cor da pele ou raça de <Pessoa>?**
(1) Branca (2) Preta (3) Amarela (4) Indígena (5) Parda (9) IGN

→ PERGUNTE QUAL A COR DA PELE E ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE A RESPOSTA DO ENTREVISTADO.

AGORA VOU FAZER ALGUMAS PERGUNTAS SOBRE O DIA-A-DIA E ALGUNS PROBLEMAS DE SAÚDE DE <PESSOA>

17. <Pessoa> costuma ter ou já teve contato com a água de valas/esgoto a céu aberto; rego, poça de lama?

(0) Não, nunca teve → *Pule para a questão 21*
(1) Sim, já teve mas não mais
(2) Sim, costuma ter atualmente
(9) IGN

→ NESTA PERGUNTA QUEREMOS SABER SE O ENTREVISTADO COSTUMA TER OU COSTUMAVA TER CONTATO DIRETO DE ALGUMA PARTE DE SEU CORPO COM ÁGUA DE VALETAS OU POÇAS; SE RESPONDER QUE NÃO, CERTIFIQUE-SE DE QUE NUNCA TEVE CONTATO OU SE TEVE E NÃO TEM MAIS E ASSINALE A OPÇÃO ADEQUADA.

→ AS PERGUNTAS 18 ATÉ 20 SÓ SE APLICAM PARA QUEM RESPONDEU SIM NA PERGUNTA ANTERIOR. ALÉM DO ENUNCIADO, **DEVEM SER LIDAS AS OPÇÕES DE RESPOSTA. Definições: Nunca =** em nenhum dia**; Às vezes =** 1 a 2 vezes por semana**; Quase sempre =** 3 a 6 vezes por semana**; Sempre =** todos os dias**.**

Com que frequência <Pessoa> tem ou tinha esse contato:

18. Acidentalmente quando chove <ler opções de resposta>

(1) Nunca
(2) Às vezes
(3) Quase sempre
(4) Sempre
(9) IGN

19. A caminho de escola/trabalho <ler opções de resposta>

(1) Nunca
(2) Às vezes
(3) Quase sempre
(4) Sempre
(9) IGN

20. No trabalho <ler opções de resposta>

(1) Nunca
(2) Às vezes
(3) Quase sempre
(4) Sempre
(9) IGN

→ SE O ENTREVISTADO NUNCA TRABALHOU, ESTA PERGUNTA NÃO SE APLICA E DEVE SER MARCADA A OPÇÃO "IGN".

21. <Pessoa> costuma ter ou já teve contato com a água de córrego, rio, riacho, açude, barreiro, lagoa e terreno alagado?

(0) Não, nunca teve → *Pule para a questão 28*
(1) Sim, já teve mas não mais
(2) Sim, costuma ter atualmente

(9) IGN

→ NESTA PERGUNTA QUEREMOS SABER SE O ENTREVISTADO COSTUMA TER OU COSTUMAVA TER CONTATO DIRETO DE ALGUMA PARTE DE SEU CORPO COM ÁGUA DE RIO, RIACHO, AÇUDE, ETC. SE RESPONDER QUE NÃO, CERTIFIQUE-SE DE QUE NUNCA TEVE OU SE TEVE E NÃO TEM MAIS E ASSINALE A OPÇÃO ADEQUADA.

→ AS PERGUNTAS 22 ATÉ 27 SÓ SE APLICAM PARA QUEM RESPONDEU "SIM" NA PERGUNTA ANTERIOR. ALÉM DO ENUNCIADO, **DEVEM SER LIDAS AS OPÇÕES DE RESPOSTA.**

22. Tomar banho? <ler opções de resposta>
(1) Nunca
(2) Às vezes
(3) Quase sempre
(4) Sempre
(9) IGN

23. Lavar roupa/louça? <ler opções de resposta>
(1) Nunca
(2) Às vezes
(3) Quase sempre
(4) Sempre
(9) IGN

24. Lazer / Brincar? <ler opções de resposta>
(1) Nunca
(2) Às vezes
(3) Quase sempre
(4) Sempre
(9) IGN

25. Pescar? <ler opções de resposta>
(1) Nunca
(2) Às vezes
(3) Quase sempre
(4) Sempre
(9) IGN

26. Trabalhar? <ler opções de resposta>
(1) Nunca
(2) Às vezes
(3) Quase sempre
(4) Sempre
(9) IGN
→ SE O ENTREVISTADO NUNCA TRABALHOU, ESTA PERGUNTA NÃO SE APLICA E DEVE SER MARCADA A OPÇÃO "IGN".

27. Lavar animais? <ler opções de resposta>
(1) Nunca
(2) Às vezes
(3) Quase sempre
(4) Sempre
(9) IGN

28. <Pessoa> costuma andar descalço na rua? <ler opções de resposta>

(1) Nunca (2) Às vezes (3) Quase sempre (4) Sempre (9) IGN

→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE APÓS LER O ENUNCIADO E AS OPÇÕES DE RESPOSTA.

29. Alguma vez na vida, <Pessoa> já teve esquistossomose (xistosoma, barriga dágua)?

(0) Não - *Pule para a questão 33* (1) Sim (9) IGN

→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE. ESTEJA SEGURO DE QUE A PESSOA ENTENDEU A PERGUNTA E NÃO FICOU EM DÚVIDA SOBRE O NOME DA DOENÇA. SE A RESPOSTA FOR NEGATIVA, O PROGRAMA VAI PULAR PARA A PERGUNTA 33.

30. SE SIM: quantas vezes já teve esquistossomose?

__ __ vezes (88) NSA (99) IGN

→ ANOTE O NÚMERO TOTAL DE VEZES QUE A PESSOA TEVE ESQUISTOSSOMOSE NA VIDA TODA. SE NÃO SOUBER RESPONDER AO CERTO, REGISTRE O CÓDIGO 99.

31. E desde 2011 até agora, <Pessoa> teve esquistossomose (xistosoma, barriga dágua)?

(0) Não - *pule para questão 33* (1) Sim (8) NSA (9) IGN

→ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE. SE A PESSOA FICAR EM DÚVIDA, PERGUNTE SOBRE OS ÚLTIMOS 3 ANOS.

32. Quantas vezes <Pessoa> teve esquistossomose (xistosoma, barriga dágua) desde 2011 até agora?

(0) Uma vez
(1) Duas vezes
(2) Três vezes ou mais
(8) NSA
(9) IGN

→ ANOTE O NÚMERO TOTAL DE VEZES QUE A PESSOA TEVE ESQUISTOSSOMOSE DE 2011 ATÉ AGORA. SE NÃO SOUBER RESPONDER AO CERTO, ASSINALE O CÓDIGO IGN.

33. Desde 2011 até agora, um agente de saúde passou aqui para deixar um pote e fazer exame de fezes na <Pessoa>?

(0) Não - *pule para a questão 35* (1) Sim (8) NSA (9) IGN

→ ESTA PERGUNTA PROCURA IDENTIFICAR SE A PESSOA JÁ FEZ ALGUM EXAME DE FEZES ATRAVÉS DO PROGRAMA SANAR.

34. <Pessoa> recebeu o resultado destes exames?

(0) Não (1) Sim, alguns (2) Sim, todos (8) NSA (9) IGN

→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE. SE FOI SÓ UMA VEZ QUE FEZ ESTE EXAME DE 2011 ATÉ AGORA, ASSINALE A OPÇÃO 2 – "SIM, TODOS".

35. Desde 2011, <Pessoa> tomou medicamento (remédio) para esquistossomose?

(0) Não - pule para a questão 38 se já teve esquistossomose alguma vez. Se não teve, pule para a questão 52.
(1) Sim
(8) NSA
(9) IGN

→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE. FAZER TRATAMENTO SIGNIFICA TOMAR A MEDICAÇÃO.

36. SE SIM: Quantas vezes fez tratamento para esquistossomose desde 2011?
(0) Uma vez
(1) Duas vezes
(2) Três vezes ou mais
(8) NSA
(9) IGN

→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE. LEMBRE QUE É DE 2011 ATÉ AGORA.

37. DA ÚLTIMA VEZ que fez tratamento para esquistossomose, onde recebeu a medicação?
(1) Recebeu medicação na unidade de saúde
(2) Recebeu medicação em casa
(8) NSA
(9) IGN

→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE.

Da última vez que pegou a doença, o que sentiu?

38. Coceira na pele (0) não (1) sim
39. Febre (0) não (1) sim
40. Calafrios (0) não (1) sim
41. Mal-estar (0) não (1) sim
42. Fraqueza (0) não (1) sim
43. Dor de barriga (abdominal) (0) não (1) sim
44. Falta de apetite (sem fome) (0) não (1) sim
45. Emagrecimento (0) não (1) sim
46. Diarreia sem sangue (0) não (1) sim
47. Diarreia com sangue (0) não (1) sim
48. Vômitos sem sangue (0) não (1) sim
49. Vômitos com sangue (0) não (1) sim
50. Inchaço na barriga (0) não (1) sim
51. Outro (0) não (1) sim

→ AS PERGUNTAS 38 A 51 SE REFEREM A TER SINTOMAS E PROBLEMAS DE SAÚDE QUE AS PESSOAS POSSAM REFERIR QUANDO ESTÃO COM ESQUISTOSSOMOSE. LEIA CADA UMA DELAS E ASSINALE A OPÇÃO DE ACORDO COM A RESPOSTA DO ENTREVISTADO.

52. **QUEM RESPONDEU SOBRE A PESSOA**: (0) Própria (1) Outra pessoa

→ ESTA PERGUNTA FUNCIONA COMO UM FILTRO PARA AS PERGUNTAS SOBRE O CONHECIMENTO QUE AS PESSOAS TÊM SOBRE A DOENÇA E SUAS FORMAS DE CONTÁGIO. POR ISSO, SÓ A PRÓPRIA PESSOA PODE RESPONDER; SE AS INFORMAÇÕES ANTERIORES, DO INÍCIO DO QUESTIONÁRIO ATÉ A PERGUNTA 51, TIVEREM SIDO FORNECIDAS POR OUTRA PESSOA, AS PERGUNTAS 53 A 71 SERÃO "PULADAS" PELO INSTRUMENTO.

SE FOI A PRÓPRIA PESSOA QUE RESPONDEU, SEGUIR APLICANDO AS PERGUNTAS 53 A 71; SE FOI OUTRA PESSOA (INFORMANTE-CHAVE), PULAR PARA A INSTRUÇÃO ANTES DA PERGUNTA 73.

53. Você sabe como se pega esquistossomose?
(0) Não - *Pule para a questão 60* (1) Sim (9) IGN

→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE. SE A RESPOSTA FOR "NÃO", VAI PARA A PERGUNTA 60, SOBRE OS LUGARES ONDE SE PODE PEGAR A DOENÇA.

SE SIM: Essa doença se pega:

54. Com outra pessoa doente (0) Não (1) Sim (8) NSA (9) IGN
55. Tendo contato com água contaminada com vermes? (0) Não (1) Sim (8) NSA (9) IGN
56. Bebendo água contaminada? (0) Não (1) Sim (8) NSA (9) IGN
57. Tendo contato com as águas que tem caramujo? (0) Não (1) Sim (8) NSA (9) IGN
58. Comendo alimento contaminado? (0) Não (1) Sim (8) NSA (9) IGN
59. Outra forma (0) Não (1) Sim (8) NSA (9) IGN

→ LER TODAS AS PERGUNTAS, UMA DE CADA VEZ, E ASSINALAR CONFORME A RESPOSTA DO ENTEVISTADO.

60. Você sabe em que lugares que pode pegar a doença?

(0) Não - *Pule para a questão 66* (1) Sim (9) IGN

→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE. SE A RESPOSTA FOR "NÃO", VAI PARA A PERGUNTA 66.

SE SIM: Onde pode se pegar essa doença?

61. Rios, riachos, córregos, lagos, lagoas, rego, poça de lama, esgoto, alagado com caramujo? (0) Não (1) Sim (8) NSA (9) IGN
62. Chão contaminado? (0) Não (1) Sim (8) NSA (9) IGN
63. No mar ou mangue? (0) Não (1) Sim (8) NSA (9) IGN
64. Água de cacimba, poço, cisterna? (0) Não (1) Sim (8) NSA (9) IGN
65. Outro local (0) Não (1) Sim (8) NSA (9) IGN

→ LER TODAS AS PERGUNTAS, UMA DE CADA VEZ, E ASSINALAR CONFORME A RESPOSTA DO ENTEVISTADO.

66. Você acha que para pegar essa doença tem que existir caramujo no local?

(0) Não – *Pule para a questão 71* (1) Sim (9) IGN

→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE.

Como é que você acha que se pega essa doença?

67. O caramujo toca na pele da pessoa e transmite? (0) Não (1) Sim
68. O verme sai do caramujo e entra na pele quando a pessoa estiver na água (0) Não (1) Sim
69. Só se beber a água onde tenha caramujo (0) Não (1) Sim
70. Outro (0) Não (1) Sim

→ LER TODAS AS PERGUNTAS, UMA DE CADA VEZ, E ASSINALAR CONFORME A RESPOSTA DO ENTEVISTADO.

71. Como se pode confirmar que a pessoa pegou esta doença?

1) Exame de fezes
2) Exame de sangue
3) Outro
9) IGN

→ AQUI AS OPÇÕES NÃO DEVEM SER LIDAS; SE A RESPOSTA FOR DIFERENTE DE "EXAME DE FEZES" OU DE "EXAME DE SANGUE", ASSINALAR A OPÇÃO "OUTRO". SE A PESSOA NÃO SOUBER, ASSINALE A OPÇÃO 9.

AQUI SE ENCERRA A PARTE INDIVIDUAL DO INSTRUMENTO. AS PERGUNTAS A SEGUIR FAZEM PARTE DO BLOCO DOMICILIAR.

AGORA FAREI PERGUNTAS SOBRE AS CONDIÇÕS DA MORADIA E DA RENDA DOS MORADORES. LEMBRO, MAIS UMA VEZ, QUE OS DADOS DESTE ESTUDO SÃO CONFIDENCIAIS. PORTANTO, FIQUE TRANQUILO(A) PARA INFORMAR O QUE FOR PERGUNTADO.

72. **Há quanto tempo vocês moram nesta casa?**
__ __ anos (00) menos de 1 ano
→ REGISTRAR A RESPOSTA EM ANOS COMPELTOS QUE A FAMÍLIA RESIDE NESTE ENDEREÇO; SE A FAMÍLIA MORA NA LOCALIDADE HÁ 10 ANOS MAS MORA A 3 ANOS NESTA CASA, CONSIDERAR 3 ANOS. SE FOR MENOS QUE UM ANO, REGISTRAR ZERO E NÃO O NUMERO DE MESES.

73. **A sua casa possui luz elétrica?**
(0) Não
(1) Sim
(9) IGN
→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE. CONSIDERAR "SIM" MESMO QUE NO MOMENTO DA ENTREVISTA A LUZ ESTIVER CORTADA POR ALGUM MOTIVO.

74. **Para onde vai o lixo da casa?**
(1) Recolhido
(2) Queimado
(3) Terreno baldio
(4) Curso de água
(9) IGN

→ SE A PESSOA RESPONDER COM MAIS DE UMA DAS OPÇÕES, COMO POR EXEMPLO, ÀS VEZES QUEIMADO E ÀS VEZES RECOLHIDO, CONSIDERAR AQUI O DESTINO DO LIXO NA MAIORIA DAS VEZES. CONSIDERAR RECOLHIDO QUANDO ALGUM SERVIÇO PÚBLICO O FIZER, INDEPENDENTE DA PERIODICIDADE. SE ESTA COLETA PÚBLICA É, POR EXEMPLO, UMA OU DUAS VEZES POR SEMANA, E NO RESTO DO TEMPO É QUEIMADO, ASSINALAR A OPÇÃO 2 "QUEIMADO".

75. **De onde vem a água mais usada para beber e cozinhar?**
(1) Água encanada e tratada
(2) Água mineral
(3) Água de poço / cisterna
(4) Água de córrego / rio / açude
(5) Caminhão-pipa
(6) Outra
(9) IGN
→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE. SE A RESPOSTA FOR DE MAIS DE UMA OPÇÃO, PERGUNTE PELA MAIORIA DAS VEZES.

76. **De onde vem a água mais usada para lavar roupa e tomar banho?**
(1) Água encanada e tratada
(2) Água de poço / cisterna
(3) Água de córrego / rio / açude
(4) Caminhão-pipa

(5) Outra
(9) IGN

→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE. SE A RESPOSTA FOR DE MAIS DE UMA OPÇÃO, PERGUNTE PELA MAIORIA DAS VEZES.

77. Quantos cômodos da casa são usados para dormir?

___ ___ peças (99) IGN

→ REGISTRE AQUI QUANTOS CÔMODOS, QUANTAS DEPENDÊNCIAS DA CASA SÃO UTILIZADOS PARA AS PESSOAS DORMIREM, OU SEJA, EM QUANTAS DEPENDÊNCIAS EXISTEM CAMAS, SOFÁS OU OUTROS MÓVEIS EM QUE AS PESSOAS DORMEM. CONSIDERAR TAMBÉM OS DORMITÓRIOS NÃO OCUPADOS ATUALMENTE.

78. **Quantos banheiros existem na casa?** *(considere somente os que têm vaso sanitário com descarga mais chuveiro ou banheira).*

___ ___ banheiros (99) IGN

→ REGISTRE AQUI O NÚMERO TOTAL DE BANHEIROS DENTRO OU FORA DA CASA, SOMENTE OS QUE ESTIVEREM EM FUNCIONAMENTO.

79. **Qual o tipo de banheiro (mais utilizado)?**
(1) Sanitário com descarga
(2) Casinha/banheiro da Sucam /privada fora do domicilio com fossa
(9) IGN

→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE. SE NÃO FOR NENHUM DESTES CASOS, MARCAR "IGN".

80. O esgoto do banheiro é lançado (jogado) em:
1) Rede geral de esgoto ou pluvial
2) Fossa séptica
3) Fossa rudimentar
4) Vala
5) Rio, lago ou mar
6) Outro
9) IGN

→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE.

- **Rede geral de esgoto ou pluvial** - quando a canalização das águas servidas e dos dejetos, proveniente do banheiro ou sanitário, estava ligada a um sistema de coleta que os conduzia a um desaguadouro geral da área, região ou município, mesmo que o sistema não dispusesse de estação de tratamento da matéria esgotada;
- **Fossa séptica** - quando a canalização do banheiro ou sanitário estava ligada a uma fossa séptica, ou seja, a matéria era esgotada para uma fossa próxima, onde passava por um processo de tratamento ou decantação, sendo, ou não, a parte líquida conduzida em seguida para um desaguadouro geral da área, região ou município;
- **Fossa rudimentar** - quando o banheiro ou sanitário estava ligado a uma fossa rústica (fossa negra, poço, buraco etc.);
- **Vala** - quando o banheiro ou sanitário estava ligado diretamente a uma vala a céu aberto;
- **Rio, lago ou mar** - quando o banheiro ou sanitário estava ligado diretamente a rio, lago ou mar; ou
- **Outro** - quando o esgotamento dos dejetos, proveniente do banheiro ou sanitário, não se enquadrasse em quaisquer dos tipos descritos anteriormente.

81. **Existe valeta, vala, esgoto a céu aberto, córrego, ou riacho passando junto (ou próximo) do seu domicílio?**
0) Não
1) Sim – *Pule para a questão 84*
9) IGN

→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE. NESTA PERGUNTA QUEREMOS SABER SE EXISTE ATUALMENTE ESTA SITUAÇÃO.

82. SE NÃO: Antes de 2011 havia e depois a situação foi melhorada?
0) Não
1) Sim
9) IGN

→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE. NESTA PERGUNTA QUEREMOS SABER SE, MESMO NÃO EXISTINDO ATUALMENTE, ESTA SITUAÇÃO EXISTIA ANTES DE 2011, OU SEJA, HÁ 3 ANOS ATRÁS.

83. **Quando ocorrem inundações, a água costuma invadir as casas, o pátio, os valos?**
0) Não
1) Sim – *Pule para a questão 86*
8) Nunca teve inundação - *Pule para a questão 86*
9) IGN

→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE. NESTA PERGUNTA QUEREMOS SABER SE EXISTE ATUALMENTE ESTA SITUAÇÃO.

84. SE NÃO: Antes de 2011 a água invadia e depois a situação foi melhorada?
0) Não
1) Sim
9) IGN

→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE. NESTA PERGUNTA QUEREMOS SABER SE, MESMO NÃO EXISTINDO ATUALMENTE, ESTA SITUAÇÃO EXISTIA ANTES DE 2011, OU SEJA, HÁ 3 ANOS ATRÁS.

→ AS PERGUNTAS 85 ATÉ A 92 SÃO SOBRE BENS QUE AS PESSOAS TENHAM EM SUA CASA. PERGUNTE UMA DE CADA VEZ E ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE, SIM OU NÃO.

Sobre aparelhos que o(a) Sr.(a) tem em casa. Na sua casa o(a) Sr.(a) tem:

85. Aspirador de pó?
(0) Não
(1) Sim
(9) IGN

86. Máquina de lavar roupa? (não considerar tanquinho)
(0) Não
(1) Sim
(9) IGN

87. Videocassete ou DVD?
(0) Não
(1) Sim
(9) IGN

88. Geladeira?
(0) Não
(1) Sim
(9) IGN

89. Freezer ou geladeira duplex?
(0) Não
(1) Sim
(9) IGN

90. Forno de micro-ondas?
(0) Não
(1) Sim
(9) IGN

91. Microcomputador?
(0) Não
(1) Sim
(9) IGN

92. Telefone fixo? (convencional)
(0) Não
(1) Sim
(9) IGN

→ AS PERGUNTAS 93 ATÉ A 97 SÃO SOBRE OUTROS BENS QUE AS PESSOAS TENHAM EM SUA CASA, MAS AQUI DEVE SER REGISTRADA A OPÇÃO QUE CORRESPONDE À QUANTIDADE DE CADA UM. PERGUNTE UMA DE CADA VEZ E ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE, SIM OU NÃO.

Na sua casa, o(a) Sr.(a) tem...? Quantos?

93. Rádio: (0); (1); (2); (3); (4+); (9) IGN
94. Televisão preto e branco: (0); (1); (2); (3); (4+); (9) IGN
95. Televisão colorida: (0); (1); (2); (3); (4+); (9) IGN
96. Automóvel (de uso particular): (0); (1); (2); (3); (4+); (9) IGN
97. Aparelho de ar condicionado: (0); (1); (2); (3); (4+); (9) IGN

98. Na sua casa, trabalha empregada ou empregado doméstico mensalista? SE SIM, quantos?
(0) Não
(1) Um
(2) Dois ou mais
(9) IGN
→ ASSINALE A OPÇÃO CORRESPONDENTE, DE ACORDO COM O NÚMERO DE EMPREGADOS DOMÉSTICOS.

99. A família recebe o benefício Bolsa Família?
(0) Não
(1) Sim → **Quanto?** R$__ __ __ por mês

(999) IGN

→ AQUI TEMOS DUAS PERGUNTAS: UMA SE A FAMÍLIA RECEBE O BENEFÍCIO E OUTRA SOBRE A QUANTIA, EM REAIS, PARA QUEM RESPONDEU QUE RECEBE BOLSA FAMÍLIA ATUALMENTE. SE COSTUMA RECEBER MAS NÃO RECEBEU NO MÊS PASSADO, REGISTRAR QUE NÃO RECEBE.

100. No mês passado quanto ganharam NO TOTAL as pessoas que moram aqui? (Considere somente trabalho e aposentadoria sem contar o Bolsa Família)

R$ __ __ __ __ __ por mês

(0) Não possui renda

(99999) IGN

→ AQUI QUEREMOS SABER O TOTAL DA RENDA DA FAMÍLIA RELATIVA AO MÊS ANTERIOR, SEM CONTAR O DINHEIRO RECEBIDO DA BOLSA FAMÍLIA.

101. A família tem outra fonte de renda, por exemplo, aluguel, pensão ou outra que não foi citada acima?

(0) Não

(1) Sim → **Quanto?** R$__ __ __ __ __ por mês

(88888) NSA

(99999) IGN

→ REGISTRE AQUI SE A FAMÍLIA TEM OUTRA FONTE DE RENDA E, EM CASO POSITIVO, DE QUANTOS REAIS FOI ESSE RENDIMENTO.

Manual do PDA

1. O Instrumento Eletrônico

Neste estudo será utilizado um computador de mão ou ***Personal Digital Assistant*** - **PDA**. Esse equipamento digital vem sendo utilizado em pesquisas do IBGE. Entre as vantagens do uso do PDA na coleta de dados, pode-se citar:

- a crítica imediata no momento em que os dados são coletados, possibilitando a correção da informação no ato da entrevista;
- o preenchimento de todos os quesitos obrigatórios, evitando a não resposta por esquecimento ou erro do entrevistador;
- a otimização do preenchimento dos dados a partir de saltos automáticos no formulário, dispensando a passagem por quesitos para os quais, eventualmente, não havia informações e otimizando o tempo do entrevistador e do informante;
- o acompanhamento em tempo real do andamento da coleta de dados em todos os municípios, propiciando um melhor gerenciamento do trabalho, principalmente nos casos em que for necessária a adoção de medidas corretivas durante a coleta dos dados;
- a dispensa do transporte e manuseio de grandes volumes de questionários em papel, proporcionando ganhos na precisão da informação e agilidade no seu processamento.

Além de todas estas vantagens, os computadores são equipados com receptor de sinais do ***Global Position System*** - **GPS**. Isto permitirá o georreferenciamento de todas as unidades de coleta e o acompanhamento da cobertura geográfica do trabalho de campo.

2. Os componentes do PDA

a. Unidade principal
b. Caneta
c. Carregador de bateria

UNIDADE PRINCIPAL

Vista da parte frontal

1. Luz vermelha indicativa de conexão sem fio
2. Luz Multifunção: a cor âmbar indica carga de bateria
3. Tela sensível ao toque
4. Botões de programas
5. Botão de navegação – utilize para posicionar-se em menus
6. Botão liga / desliga – coloca o PDA no modo *stand by*.

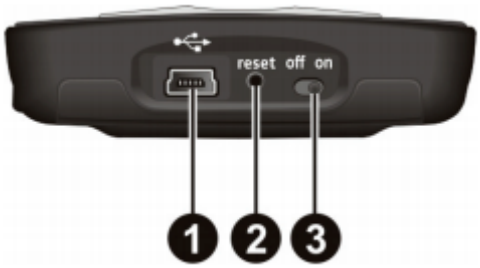
Vista da parte traseira

1. Conector de antena externa
2. Caneta apontadora
3. Alto-falante

Vista Superior

1. Suporte para alça de segurança
2. Antena do GPS

Vista Inferior

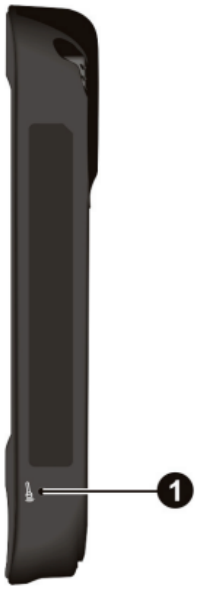


1. Conector de dados padrão USB
2. Botão de *RESET*
3. Chave liga / desliga

Vista Lateral Esquerda

1. Leitor de cartão de memória
2. Conector de fones de ouvido

Vista Lateral Direita



1. Microfone

3. Ligando o PDA

Com a caneta apontadora, deslize a chave liga / desliga para a posição ON (Figura abaixo) e o PDA irá carregar o sistema operacional (Windows Móbile 5).

ATENÇÃO: durante o trabalho, deixe sempre a chave na posição ON. Caso queira economizar bateria utilize o botão liga / desliga na parte frontal do aparelho.

4. Carregando o PDA

Insira o conector USB ao aparelho (2) e conecte o carregador à tomada de força. A luz de indicação multifuncional ficará âmbar e apagará quando estiver plenamente carregado.

O PDA **SÓ** pode ser carregado estando ligado. Pode-se trabalhar com ele mesmo estando em carga.

ATENÇÃO: Não é preciso preocupar-se com alteração de voltagem da corrente elétrica. O carregador suporta tanto 110 quanto 220 volts.

5. O "mouse" do PDA

A tela do PDA é sensível ao toque. Para movimentar-se e acessar as funções, utilize somente a caneta apontadora, ela é o mouse do aparelho.

CLICAR – simplesmente toque a tela.

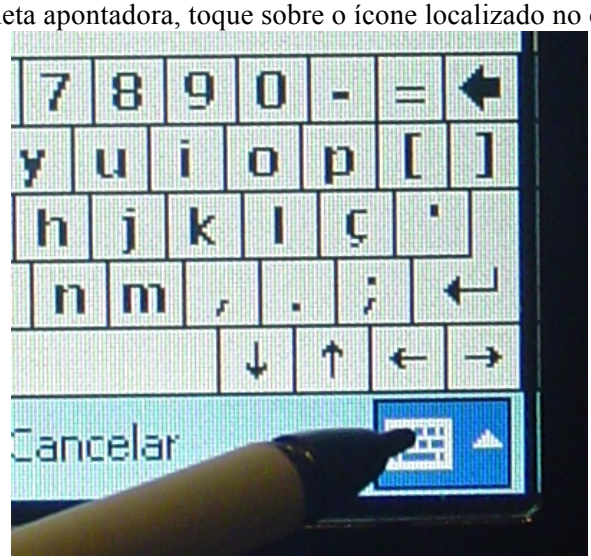
ARRASTAR – toque a tela e mantenha pressionado, deslize e solte.

ACIONAR O "BOTÃO DIREITO" – toque e mantenha pressionada.

6. O teclado

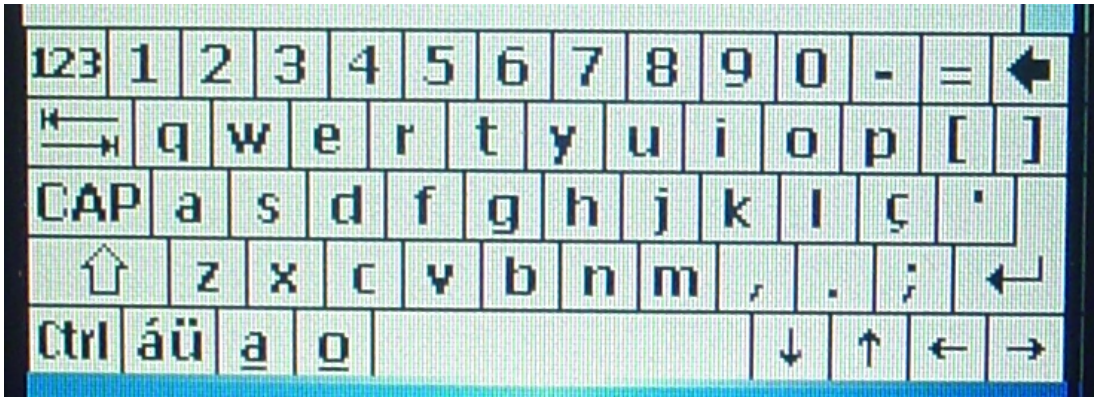
a. Como acessar

Com a caneta apontadora, toque sobre o ícone localizado no canto inferior direito.



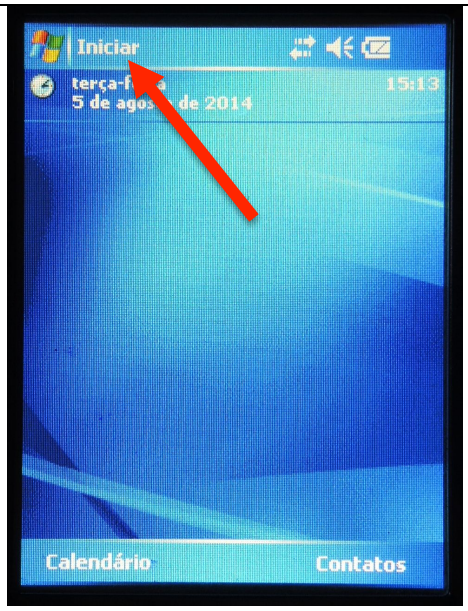
b. Teclado aberto

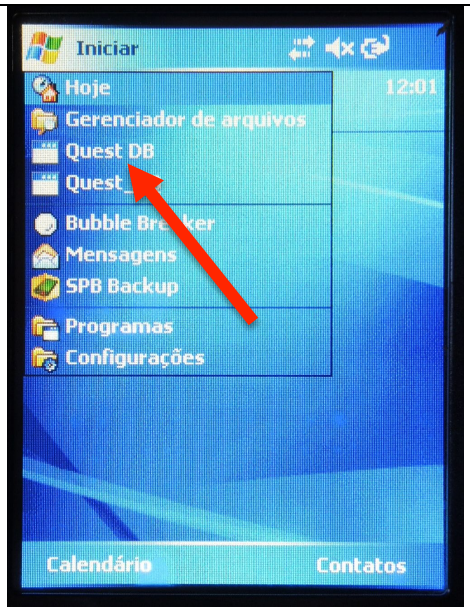
Esta é a visão do teclado aberto pelo procedimento anterior.



7. Acessando o instrumento eletrônico

a. Tela inicial





8. Textos de introdução a blocos de perguntas

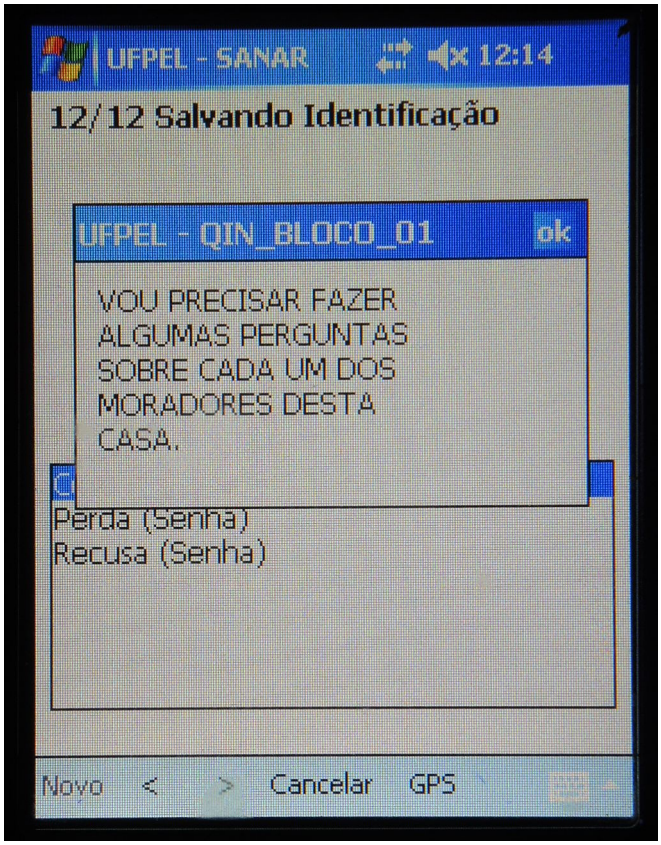
a. O que são e para que sevem

Os questionários estão estruturados em "blocos", de modo a facilitar a entrevista e a coleta dos dados. Cada bloco contém um número variado de perguntas referentes ao tema daquele bloco.

No início de cada um destes blocos existem pequenos textos introdutórios às perguntas que vêm a seguir. O objetivo destes textos é fazer uma pausa e chamar a atenção de entrevistados e entrevistadores para uma mudança de assunto e DEVEM SER LIDOS.

b. Como aparecem no PDA

No PDA, estes textos aparecem no centro da tela, em uma caixa com uma barra superior de cor azul. Eles surgirão automaticamente ao final de cada bloco para introduzir o bloco seguinte. No exemplo, o bloco anterior era finalizado com a pergunta 7/8 "Qual a cor da pele ou raça de <Pessoa>?". Após a resposta, o PDA apresenta, no centro da tela, o enunciado que deverá ser lido para introduzir o próximo bloco. No exemplo: "VOU PRECISAR FAZER ALGUMAS PERGUNTAS SOBRE CADA UM DOS MORADORES DESTA CASA".



9. Numeração das perguntas

No início de cada pergunta, aparecerão dois números separados por uma barra, como por exemplo:

3 / 18

Isto significa que esta pergunta é a terceira de um total de 18 naquele bloco.

10. Enunciados das perguntas

É essencial que você conheça profundamente o conteúdo do questionário que vai aplicar bem como o manual de instruções. Você deve estar totalmente familiarizado com os termos usados na entrevista, para que não haja nenhuma dúvida ou hesitação de sua parte na hora de formular perguntas e registrar respostas no PDA. É só o entrevistado que tem o direito de hesitar.

- Seja claro na formulação das perguntas, **utilizando o enunciado como ele aparece na tela do PDA**. Caso o entrevistado não entenda, repita. Só depois disso você deve reformular a questão para tentar que ela seja entendida.
- **Nunca** influencie ou sugira respostas. Dê tempo ao entrevistado para que reflita e encontre a resposta com suas próprias palavras.

- Se ao formular uma pergunta para a qual você não deve ler as opções, não conseguir obter nenhuma resposta, leia **todas** as alternativas antes de deixar que o entrevistado responda. Assim, ele não vai escolher logo a primeira possibilidade que for oferecida.

No enunciado das perguntas devem ser consideradas as seguintes CONVENÇÕES, SÍMBOLOS e TEMPOS DE REFERÊNCIA:

a. CONVENÇÕES
    i. Letras Maiúsculas: As instruções nas perguntas que estão em letras MAIÚSCULAS servem apenas para orientar o(a) entrevistador(a), não devendo ser lidas para o(a) entrevistado(a).

Exemplos:
SE SIM: Essa doença se pega:
A expressão "SE SIM" é uma condição e orienta o entrevistador a somente fazer esta pergunta se na anterior o(a) entrevistado(a) referiu que sabe como pega a doença.

    ii. Letras entre os sinais de "menor" e "maior" < > não devem ser lidas e devem ser substituídas. Por exemplo, a expressão <Pessoa> será substituída pelo nome da pessoa referente à pergunta.

11. Tipos de perguntas

a. **Tipo A** → Perguntas totalmente "fechadas", cujas respostas estão disponíveis em uma lista para escolha simples, ou seja, com somente uma opção de resposta. São exemplos destes tipos de perguntas o sexo do entrevistado (masculino / feminino), teve esquistossomose (não / sim) e fez tratamento (não / sim).

Para registrar estas respostas, basta clicar sobre a palavra desejada da lista disponível.

b. **Tipo B** → Perguntas totalmente abertas, cujas respostas incluem APENAS NÚMEROS. São exemplos destes tipos de perguntas a idade (anos), o número de pessoas na casa e renda familiar em reais (total e do Bolsa Família)

Para registrar estes números, o teclado do PDA deve ser acionado para entrar a informação.

NÃO É NECESSÁRIO REGISTRAR zeros à esquerda de outro algarismo.

c. **Tipo C** → Perguntas totalmente abertas, cujas respostas incluem textos, podendo ser APENAS LETRAS ou LETRAS e NÚMEROS. O endereço do domicílio é esse tipo de resposta.

12. Códigos especiais – IGNORADOS

Em praticamente todas as perguntas existe a possibilidade de não se obter uma resposta, resultando daí uma informação ignorada.

Para as perguntas do **tipo A**, de escolha simples a partir de uma lista, a última das opções será a expressão IGN (iniciais de IGNORADO).

Para as perguntas do **tipo B**, que são abertas e aceitam somente números, utilizar SEIS ALGARISMOS "NOVE" NO TECLADO DO PDA → 999999.

Para as perguntas do **tipo C**, que são abertas e aceitam letras e números, utilizar DUAS LETRAS X NO TECLADO DO PDA → XX.

13. Pulos – NÃO SE APLICA e IGNORADOS

a. Algumas perguntas podem ter respostas válidas que condicionam um "pulo" para outra pergunta que não a subsequente. Estas perguntas são aqui denominadas de "perguntas-filtro". Por exemplo, se não é fumante, não deve ser feita a pergunta sobre a quantidade de cigarros que o entrevistado fuma por dia. O PDA está programado para "pular" as perguntas que **não se aplicam** e para preencher automaticamente com códigos previamente convencionados.

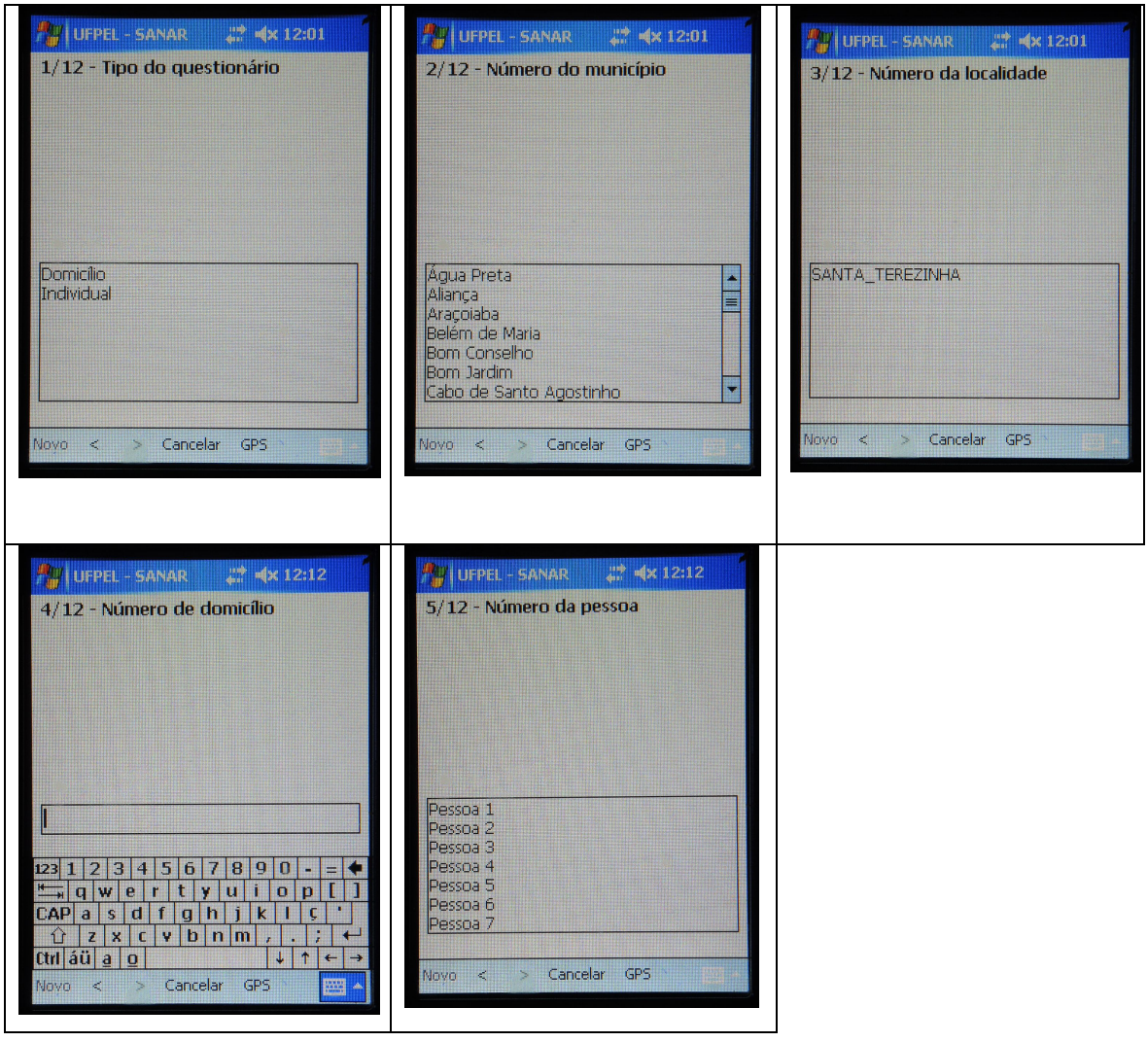
b. Existem situações em que as perguntas-filtro têm resposta ignorada. Neste caso, o PDA está programado para "pular" as perguntas subsequentes até o final daquele pulo e para preencher automaticamente com códigos previamente convencionados.

14. Gerando número de identificação para novo questionário

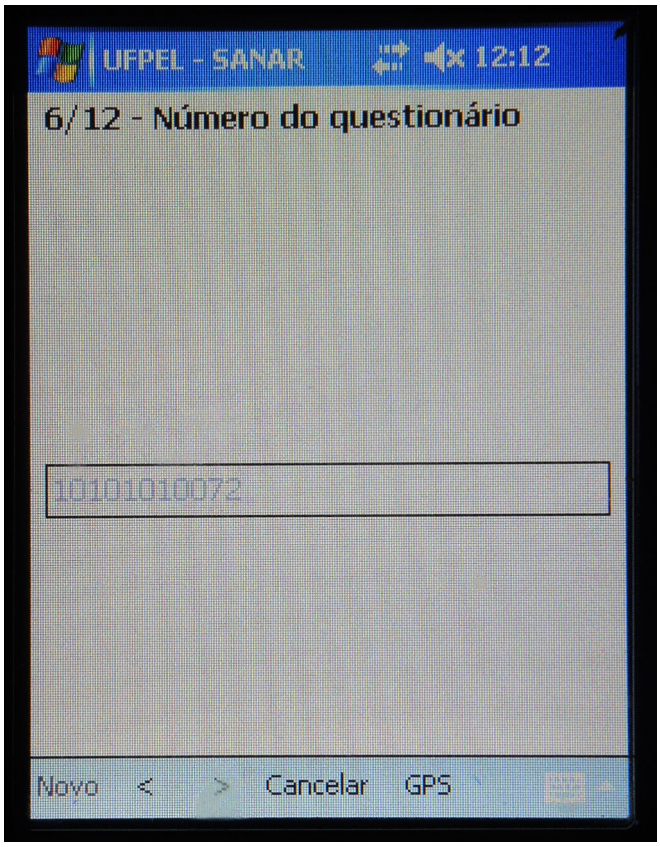
A IDENTIFICAÇÃO DO QUESTIONÁRIO É DE EXTREMA IMPORTÂNCIA PARA O ESTUDO E VOCÊ DEVE TER A **MÁXIMA ATENÇÃO** NESTE MOMENTO INICIAL DA ENTREVISTA

Ao iniciar um novo questionário, o primeiro passo é a geração do número de identificação. Ele será composto automaticamente pelo PDA, após a seleção das opções referentes ao tipo de questionário (domicílio/ individual), município (lista de municípios), localidades (lista de localidades), domicílio (número sequencial) e pessoa (lista).

- **Tipo de questionário**: Domicílio/ Individual
- **Município**: lista com todos os municípios do estudo.
- **Localidade**: lista com todas as localidades do município.
- **Domicílio**: digitar número domicílio segundo ordem no setor/localidade
- **Pessoa**: lista com o número de pessoas dentro de cada domicílio. Lista vai de <pessoa 1> a <pessoa 20>.
- Exemplo:



Ao final destas seleções, o PDA mostra um número composto por 11 algarismos, conforme o exemplo a seguir:



Onde:

Tipo de questionário	Município	Localidade	Domicílio	Pessoa
1	01	0101	007	2